Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

►**B** **VERORDENING (EG) Nr. 2133/2001 VAN DE COMMISSIE**

van 30 oktober 2001

houdende opening en vaststelling van de wijze van beheer van communautaire tariefcontingenten en van tariefplafonds in de sector granen en houdende intrekking van de Verordeningen (EG) nr. 1897/94, (EG) nr. 306/96, (EG) nr. 1827/96, (EG) nr. 1970/96,(EG) nr. 1405/97, (EG) nr. 1406/97, (EG) nr. 2492/98, (EG) nr. 2809/98 en (EG) nr. 778/1999

(PB L 287 van 31.10.2001, blz. 12)

Gewijzigd bij:

		Publicatieblad		
		nr.	blz.	datum
►**M1**	Verordening (EG) nr. 777/2004 van de Commissie van 26 april 2004	L 123	50	27.4.2004
►**M2**	Verordening (EG) nr. 899/2006 van de Commissie van 19 juni 2006	L 167	18	20.6.2006
►**M3**	Verordening (EG) nr. 1996/2006 van de Commissie van 22 december 2006	L 398	1	30.12.2006
►**M4**	Verordening (EG) nr. 880/2007 van de Commissie van 25 juli 2007	L 194	3	26.7.2007
►**M5**	Verordening (EG) nr. 1381/2007 van de Commissie van 26 november 2007	L 309	24	27.11.2007

▼B

VERORDENING (EG) Nr. 2133/2001 VAN DE COMMISSIE

van 30 oktober 2001

houdende opening en vaststelling van de wijze van beheer van communautaire tariefcontingenten en van tariefplafonds in de sector granen en houdende intrekking van de Verordeningen (EG) nr. 1897/94, (EG) nr. 306/96, (EG) nr. 1827/96, (EG) nr. 1970/96, (EG) nr. 1405/97, (EG) nr. 1406/97, (EG) nr. 2492/98, (EG) nr. 2809/98 en (EG) nr. 778/1999

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ([1]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ([2]), en met name op artikel 12, lid 1,

Gelet op Beschikking 95/582/EG van de Raad van 20 december 1995 betreffende de sluiting van overeenkomsten in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap enerzijds en de Republiek IJsland, het Koninkrijk Noorwegen en de Zwitserse Bondsstaat anderzijds betreffende bepaalde landbouwproducten ([3]), en met name op artikel 2,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1095/96 van de Raad van 18 juni 1996 betreffende de tenuitvoerlegging van de concessies in de lijst CXL die is opgesteld naar aanleiding van de voltooiing van de onderhandelingen in het kader van artikel XXIV, lid 6, van de GATT ([4]), en met name op artikel 1,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1706/98 van de Raad van 20 juli 1998 tot vaststelling van de regeling voor landbouwproducten en door verwerking daarvan verkregen goederen, van oorsprong uit de staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan (de ACS-staten) en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 715/90 ([5]), en met name op artikel 30,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1727/2000 van de Raad van 31 juli 2000 tot vaststelling van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten en tot aanpassing, via een autonome overgangsmaatregel, van bepaalde landbouwconcessies die zijn opgenomen in de Europaovereenkomst met Hongarije ([6]), en met name op artikel 1, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2290/2000 van de Raad van 9 oktober 2000 tot vaststelling van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten en tot aanpassing, via een autonome overgangsmaatregel, van bepaalde landbouwconcessies die zijn opgenomen in de Europaovereenkomst met Bulgarije ([7]), en met name op artikel 1, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek ([8]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 993/2001 ([9]), zijn de regels gecodificeerd

([1]) PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.
([2]) PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.
([3]) PB L 327 van 30.12.1995, blz. 17.
([4]) PB L 146 van 20.6.1996, blz. 1.
([5]) PB L 215 van 1.8.1998, blz. 12.
([6]) PB L 198 van 4.8.2000, blz. 6.
([7]) PB L 262 van 17.10.2000, blz. 1.
([8]) PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1.
([9]) PB L 141 van 28.5.2001, blz. 1.

▼B

inzake het beheer van de tariefcontingenten die zijn bestemd voor de toepassing in chronologische volgorde van de data van de douaneaangiften en inzake het toezicht op de invoer die voor een preferentiële regeling in aanmerking komt.

(2) Ter vereenvoudiging, en rekening houdend met de geringe omvang van bepaalde contingenten en plafonds die zijn vastgesteld bij Beschikking 95/582/EG, bij Beschikking 97/126/EG van de Raad van 6 december 1996 inzake de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap, enerzijds, en de Regering van Denemarken en de Landsregering van de Faeröer, anderzijds ([1]), en bij de Verordeningen (EG) nr. 1095/96, (EG) nr. 1706/98, (EG) nr. 1727/2000 en (EG) nr. 2290/2000, moeten ook de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 2454/93 op deze contingenten en plafonds worden toegepast.

(3) Om administratieve redenen is het nodig ieder betrokken contingent en ieder betrokken plafond een nieuw volgnummer te geven.

(4) Om sommige in deze verordening bedoelde contingenten en plafonds efficiënt te kunnen beheren, moet worden geëist dat een certificaat wordt overgelegd waaruit de oorsprong van de goederen blijkt.

(5) Rekening houdend met de kwaliteitseisen voor graan dat onder de contingenten 09.0074 en 09.0075 valt, moet, voordat van die contingenten gebruik mag worden gemaakt, door de douaneautoriteiten een controle dienaangaande worden verricht. Voor een efficiënt beheer van deze contingenten is het dienstig een stelsel van zekerheden in te voeren.

(6) Indien in de loop van een jaar de in deze verordening bedoelde plafonds worden bereikt, kan de Commissie de toepassing van de normale douanerechten, verlaagd met 50 %, opnieuw opleggen bij verordening.

(7) Bij toepassing van Verordening (EEG) nr. 2454/93 op de in deze verordening bedoelde contingenten en plafonds worden de bij de Verordeningen (EG) nr. 1897/94 ([2]), (EG) nr. 306/96 ([3]), (EG) nr. 1827/96 ([4]), (EG) nr. 1970/96 ([5]), (EG) nr. 1405/97 ([6]), (EG) nr. 1406/97 ([7]), (EG) nr. 2492/98 ([8]), (EG) nr. 2809/98 ([9]) en (EG) nr. 778/1999 ([10]) vastgestelde uitvoeringsbepalingen voor deze contingenten en plafonds overbodig. Deze verordeningen moeten derhalve worden ingetrokken zodra de in deze verordening vervatte maatregelen worden toegepast.

(8) Het Comité van beheer voor granen heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De in bijlage I opgenomen tariefcontingenten worden met ingang van 1 juli 2002 geopend voor ieder verkoopseizoen, dat loopt van 1 juli tot en met 30 juni.

([1]) PB L 53 van 22.2.1997, blz. 1.
([2]) PB L 194 van 29.7.1994, blz. 4.
([3]) PB L 43 van 21.2.1996, blz. 1.
([4]) PB L 241 van 21.9.1996, blz. 23.
([5]) PB L 261 van 15.10.1996, blz. 34.
([6]) PB L 194 van 23.7.1997, blz. 7.
([7]) PB L 194 van 23.7.1997, blz. 10.
([8]) PB L 309 van 19.11.1998, blz. 35.
([9]) PB L 349 van 24.12.1998, blz. 41.
([10]) PB L 101 van 16.4.1999, blz. 36.

▼B

2. De in bijlage II opgenomen tariefcontingenten worden met ingang van 1 januari 2002voor ieder kalenderjaar geopend.

3. De in bijlage III opgenomen plafonds worden met ingang van 1 januari 2002 voor ieder kalenderjaar geopend.

Artikel 2

▼M3

_____

▼B

2. In het kader van het tariefcontingent met volgnummer 09.0779, worden de producten in het vrije verkeer gebracht na overlegging van hetzij het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 dat door het uitvoerende land wordt afgegeven overeenkomstig bijlage IV bij de met dat land gesloten bilaterale overeenkomst, hetzij een overeenkomstig het bepaalde in diezelfde overeenkomst opgestelde factuurverklaring.

▼M5

3. De in het kader van het tariefcontingent met volgnummer 09.0689 ingevoerde producten worden in het vrije verkeer gebracht na overlegging van:

a) een bewijs van oorsprong overeenkomstig artikel 16 van het aan de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap, enerzijds, en de Regering van Denemarken en de Landsregering van de Faeröer, anderzijds gehechte Protocol nr. 3 betreffende de definitie van het begrip „producten van oorsprong” en regelingen voor administratieve samenwerking, en

b) een verklaring die een van de in bijlage V opgenomen teksten bevat en is bekrachtigd door de volgende autoriteit van de Faeröer:

Heilsufrøðiliga starvsstovan/Voedsel-, veterinair en milieubureau

Falkavegur 6, 2e verdieping

FO-100 TÓRSHAVN

FAERÖER

Tel. (00-298) 35 64 00

Fax (00-298) 35 64 01

Servicetel. (00-298) 55 64 03 (open tot 23.00 uur)

E-mail: HFS@HFS.FO

Website: www.hfs.fo

▼B

4. In het kader van het tariefcontingent met volgnummer 09.1633 en de in bijlage III bedoelde tariefplafonds worden de producten in het vrije verkeer gebracht na overlegging van hetzij het certificaat inzake goederenverkeer EUR.1 dat door het uitvoerende land wordt afgegeven overeenkomstig het bepaalde in Protocol nr. 1 van bijlage V bij de ACS-EG-Overeenkomst, hetzij een overeenkomstig het bepaalde in datzelfde protocol opgestelde factuurverklaring.

Artikel 3

1. In het kader van de tariefcontingenten met de volgnummers 09.0074 en 09.0075 wordt, om te garanderen dat het ingevoerde product de vereiste kwaliteit heeft, het nulrecht slechts toegepast, als de importeur op de dag van aanvaarding van de aangifte voor het vrije verkeer bovenop de eventueel op grond van artikel 248 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 vereiste zekerheid bij de bevoegde douaneautoriteit een invoerzekerheid van 5 EUR per ton stelt.

▼B

2. In het kader van het tariefcontingent met volgnummer 09.0075 worden door de douaneautoriteit voor iedere invoer representatieve monsters genomen voor de uitvoering van de nodige analyses, om na te gaan of de ingevoerde hoeveelheid aan de in bijlage IV bedoelde kwaliteitseisen voldoet. Indien de kwaliteit niet aan deze eisen voldoet, wordt gebruikmaking van het contingent geweigerd.

3. In het kader van het tariefcontingent met volgnummer 09.0074 worden door de douaneautoriteit voor iedere invoer representatieve monsters genomen voor de uitvoering van de nodige analyses om na te gaan of het gehalte aan glazige korrels 73 % of meer bedraagt. Indien de kwaliteit niet aan deze eisen voldoet, wordt gebruikmaking van het contingent geweigerd.

4. De in lid 1 bedoelde invoerzekerheid van 5 EUR per ton wordt vrijgegeven voor de hoeveelheid waarvoor de kwaliteit van het ingevoerde product voor ieder contingent aan de in de respectieve leden 2 en 3 bedoelde eisen voldoet. Als uit de in de leden 2 en 3 voor de respectieve contingenten bedoelde analyses blijkt dat de kwaliteit van het ingevoerde product lager is dan de voorgeschreven kwaliteit, gelden de bepalingen van Verordening (EG) nr. 1249/96 van de Commissie ([1]). Het in lid 1 genoemde bedrag van 5 EUR wordt dan als sanctie ingehouden.

Artikel 4

1. De in artikel 1, leden 1 en 2, bedoelde tariefcontingenten worden door de Commissie beheerd overeenkomstig de artikelen 308 bis tot en met 308 quater van Verordening (EEG) nr. 2454/93.

2. De in artikel 1, lid 3, bedoelde tariefplafonds zijn onderworpen aan een door de Commissie in samenwerking met de lidstaten toegepaste procedure voor communautair toezicht overeenkomstig het bepaalde in artikel 308 quinquies van Verordening (EEG) nr. 2454/93.

Artikel 5

1. De Verordeningen (EG) nr. 1970/96, (EG) nr. 1405/97, (EG) nr. 1406/97 en (EG) nr. 778/1999 worden op 1 juli 2002 ingetrokken.

2. De Verordeningen (EG) nr. 1897/94, (EG) nr. 306/96, (EG) nr. 1827/96, (EG) nr. 2809/98 en (EG) nr. 2492/98 worden op 1 januari 2002 ingetrokken.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is met ingang van 1 juli 2002 van toepassing voor de in artikel 1, lid 1, vermelde contingenten en met ingang van 1 januari 2002 voor de in artikel 1, leden 2 en 3, vermelde contingenten en plafonds.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

([1]) PB L 161 van 29.6.1996, blz. 125.

▼B

BIJLAGE I

Tariefcontingenten voor een van 1 juli tot en met 30 juni lopende contingentperiode

(MBN: Meest begunstigde natie)

Volgnr.	GN-code	Omschrijving (1)	Nettogewicht contingent (in ton)	Contingentrecht	Oorsprong
09.0071	1008 20 00	Gierst	1 300	7 EUR/t	Alle derde landen (erga omnes)
09.0074	1001 10 00	Durumtarwe	50 000	0	Alle derde landen (erga omnes)
▼M1 _____					
▼M3 _____					

▼B

(1) Onverminderd de regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur, wordt de omschrijving geacht slechts een indicatieve waarde te hebben, aangezien in het kader van deze bijlage de op het moment van goedkeuring van deze verordening geldende GN-codes bepalend zijn voor het preferentiestelsel.

▼B

BIJLAGE II

Tariefcontingenten voor een van 1 januari tot en met 31 december lopende contingentperiode

(MBN: Meest begunstigde natie)

Volgnr.	GN- code	Omschrijving (1)	Nettogewicht contingent (in ton)	Contingentrecht	Oorsprong
09.0072	2302 30 10 2302 30 90 2302 40 10 2302 40 90	Zemelen, slijpsel en andere resten van tarwe en van andere granen dan maïs en rijst	475 000	30,60 EUR/t 62,25 EUR/t	Alle derde landen (erga omnes)
09.0075	1001 10 00 en 1001 90 99	Durumtarwe en zachte tarwe van minimumkwaliteit volgens de in bijlage IV vastgestelde criteria	300 000	0	Alle derde landen (erga omnes)
09.1633	1001 10 00 1001 90 91 1001 90 99 1002 00 00 1003 00 1004 00 00 1008	Durumtarwe Zachte tarwe Andere tarwe Rogge Gerst Haver Boekweit, kanariezaad, triticale en andere granen	15 000	50 % van het MBN-recht	ACS-staten
09.0073	2309 90 31 2309 90 41 2309 90 51	Bereidingen van de soort gebruikt voor het voederen van dieren	2 800	7 % ad valorem	Alle derde landen (erga omnes)
09.0779	ex 2309 90 31	Visvoeder	1 177	0	Noorwegen

▼B

Volgnr.	GN- code	Omschrijving (1)	Nettogewicht contingent (in ton)	Contingentrecht	Oorsprong
▼M5					
09.0689	ex 2309 90 10 (2) ex 2309 90 31 (2) ex 2309 90 41 (2)	Visvoeder	20 000	0	Faeröer
▼M2					
09.0089	2309 10 13 2309 10 15 2309 10 19 2309 10 33 2309 10 39 2309 10 51 2309 10 53 2309 10 59 2309 10 70	Voor de verkoop in het klein opgemaakt honden- en kattenvoer	2 058	7 % *ad valorem*	Alle derde landen (*erga omnes*)
▼M4					
09.0070	2309 90 31 2309 90 41 2309 90 51 2309 90 95 2309 90 99	Bereidingen van de soort gebruikt voor het voederen van dieren	2 700	7 % ad valorem	Alle derde landen (erga omnes)

▼B

(1) Onverminderd de regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur, wordt de omschrijving geacht slechts een indicatieve waarde te hebben, aangezien in het kader van deze bijlage de op het moment van goedkeuring van deze verordening geldende GN-codes bepalend zijn voor het preferentiestelsel. Wanneer vóór de GN-code „ex" staat, zijn de GN-code en de omschrijving samen bepalend voor het preferentiestelsel.

►M5 (2) Visvoeder dat in aanmerking komt voor de preferentiële invoerregeling, mag geen toegevoegde gluten bevatten bovenop de gluten die van nature aanwezig zijn in het graan dat bij de samenstelling van het voeder wordt gebruikt. ◄

▼B

BIJLAGE III

Tariefplafonds voor een van 1 januari tot en met 31 december lopende periode

(MBN: Meest begunstigde natie)

Volgnr.	GN-code	Omschrijving (1)	Nettogewicht plafond (in ton)	Toe te passen recht	Oorsprong
120201	1007	Sorghum	100 000	40 % van het MBN-recht	ACS-staten
120203	1008 20 00	Gierst	60 000	0	ACS-staten

(1) Onverminderd de regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur, wordt de omschrijving geacht slechts een indicatieve waarde te hebben, aangezien in het kader van deze bijlage de op het moment van goedkeuring van deze verordening geldende GN-codes bepalend zijn voor het preferentiestelsel.

▼B

BIJLAGE IV

Minimumkwaliteitsnormen voor tarwe die wordt ingevoerd in het kader van het bij Verordening (EG) nr. 1095/96 geopende contingent met volgnummer 09.0075 betreffende 300 000 ton kwaliteitstarwe

Kwaliteitscriteria	Soort tarwe	
	Durumtarwe	Zachte tarwe
	GN-code 1001 10 00	GN-code 1001 90 99
Soortelijk gewicht in kg/hl groter of gelijk aan	80	78
Korrels die hun glazig uiterlijk hebben verloren	Maximaal 20,0 %	—
Bestanddelen die geen onberispelijke tarwekorrels zijn, waarvan	Maximaal 10,0 %	Maximaal 10,0 %
— gebroken en/of door spontane broei beschadigde korrels	Maximaal 7,0 %	Maximaal 7,0 %
— korrels aangetast door voor het graan schadelijk gedierte	Maximaal 2,0 %	Maximaal 2,0 %
— gevlekte korrels en/of door fusariose aangetaste korrels	Maximaal 5,0 %	—
— gekiemde korrels	Maximaal 0,5 %	Maximaal 0,5 %
Uitschot (Schwarzbesatz)	Maximaal 1,0 %	Maximaal 1,0 %
Valgetal (Hagberg)	Ten minste 250	Ten minste 230
Eiwitgehalte (bij vochtgehalte van 13,5 %)	—	Ten minste 14,6 %

▼M5

BIJLAGE V

VERKLARING VAN DE AUTORITEITEN VAN DE FAERÖER

(BG): „Продуктите от риба, предназначени за храна на животни, изнасяни за ЕС по преференциални квоти, не съдържат добавъчен глутен, освен глутена, който присъства естествено в зърнените храни, които могат да влязат в състава на тези продукти.“

(ES): «Estos piensos para peces exportados a la UE al amparo del contingente preferencial no contienen gluten añadido, con excepción del presente de manera natural en los cereales que puedan intervenir en su composición.»

(CS): „Toto rybí krmivo vyvážené do EU v rámci preferenční kvóty neobsahuje přidaný lepek, kromě lepku přirozeně přítomného v obilovinách, který se může dostat do složení rybího krmiva.“

(DA): »Dette fiskefoder, der eksporteres til EU inden for rammerne af præferencetoldkontingentet, indeholder ikke anden gluten end den, der forekommer naturligt i det korn, der kan anvendes i fiskefodersammensætningen.«

(DE): „Dieses im Rahmen des Präferenzzollkontingents in die EU ausgeführte Fischfutter enthält außer dem Gluten, das von Natur aus in dem im Fischfutter enthaltenen Getreide vorhanden ist, kein zugesetztes Gluten.“

(ET): „Sooduskvootide raames ELi eksporditud kalasööt ei sisalda lisatud gluteeni peale teraviljas looduslikult esineva gluteeni, mis kokkusegamisel võib sattuda kalasööda sisse.”

(EL): «Οι ιχθυοτροφές που εξάγονται στην ΕΕ βάσει της προτιμησιακής ποσόστωσης δεν περιέχουν πρόσθετη γλουτένη, επιπλέον της γλουτένης που απαντάται υπό φυσική μορφή στα σιτηρά τα οποία ενδέχεται να αποτελούν συστατικό στοιχείο της σύνθεσης των ιχθυοτροφών.»

(EN): ‘This fish feed exported to the EU under preferential quota does not contain added gluten, in addition to the gluten naturally present in the cereals that may enter in the compounding of the fish feed.’

(FR): «Ces aliments pour poissons exportés vers l'Union européenne dans le cadre du contingent préférentiel ne contiennent pas de gluten autre que celui naturellement présent dans les céréales qui peuvent entrer dans la composition des aliments pour poissons.»

(IT): «Gli alimenti per pesci esportati nell'UE nell'ambito del presente contingente preferenziale non contengono glutine aggiunto, oltre al glutine naturalmente presente nei cereali che possono entrare nella composizione degli alimenti per pesci.»

(LV): “Šīs preferenciālās kvotas ietvaros uz ES eksportētai zivju barībai nav pievienots lipeklis papildus tam lipeklim, kas dabiski atrodams labībā un var nonākt zivju barības maisījumā.”

(LT): „Šiame į ES pagal lengvatinę kvotą eksportuojamame žuvų pašare nėra pridėta daugiau glitimo, nei jo natūraliai yra grūduose, kurie gali būti viena iš žuvų pašaro sudėtinių dalių.“

(HU): „A preferenciális vámkontingens keretében az EU-ba exportált haltáp nem tartalmaz az összetevői között szereplő gabonákban természetesen jelen lévő gluténon felül hozzáadott glutént.”

(MT): “Dan l-għalf tal-ħut esportat għall-UE skond kwota preferenzjali ma fihx gluten miżjud, minbarra dak il-gluten li jinstab fiċ-ċereali b'mod naturali, li jista' jiġi mħallat ma' l-għalf tal-ħut.”

(NL): „Dit visvoeder dat naar de EU wordt uitgevoerd in het kader van het preferentiële contingent, bevat geen toegevoegde gluten bovenop de gluten die van nature aanwezig zijn in het graan dat is gebruikt bij de samenstelling van het visvoeder.”

(PL): „Niniejszy wywóz paszy dla ryb do UE w ramach preferencyjnego kontyngentu nie zawiera dodatku glutenu, ponad tę ilość glutenu, która występuje naturalnie w zbożach, które mogą wchodzić w skład tej paszy.”

(PT): «Os alimentos para peixe exportados para a UE ao abrigo de contingentes preferenciais não podem conter glúten adicionado, para além do glúten naturalmente presente nos cereais que podem entrar na composição dos alimentos para peixe.»

▼**M5**

(RO): „Această hrană pentru pești exportată în UE în cadrul contingentului preferențial nu conține gluten ca aditiv, cu excepția celui care se găsește în mod natural în cerealele care pot intra în compoziția acestor produse.”

(SK): „Toto krmivo pre ryby vyvážané do EÚ v rámci preferenčnej kvóty neobsahuje pridaný lepok iný ako lepok prirodzene obsiahnutý v obilninách, ktoré môžu tvoriť zložku krmiva pre ryby.“

(SL): „Ta hrana za ribe, ki se izvaža v EU v preferencialni kvoti, ne vsebuje dodanega glutena poleg tistega, ki je naravno prisoten v žitaricah, ki se lahko nahajajo v tej hrani.“

(FI): ”Tässä etuuskiintiössä EU:hun viety kalanrehu ei sisällä lisättyä gluteenia kalanrehun valmistuksessa mahdollisesti käytettävässä viljassa luonnostaan olevan gluteenin lisäksi.”

(SV): ”Detta fiskfoder, som exporteras till EU inom ramen för en förmånskvot, innehåller inte tillsatser av gluten utöver det gluten som förekommer naturligt i den spannmål som kan ingå i fiskfodret.”